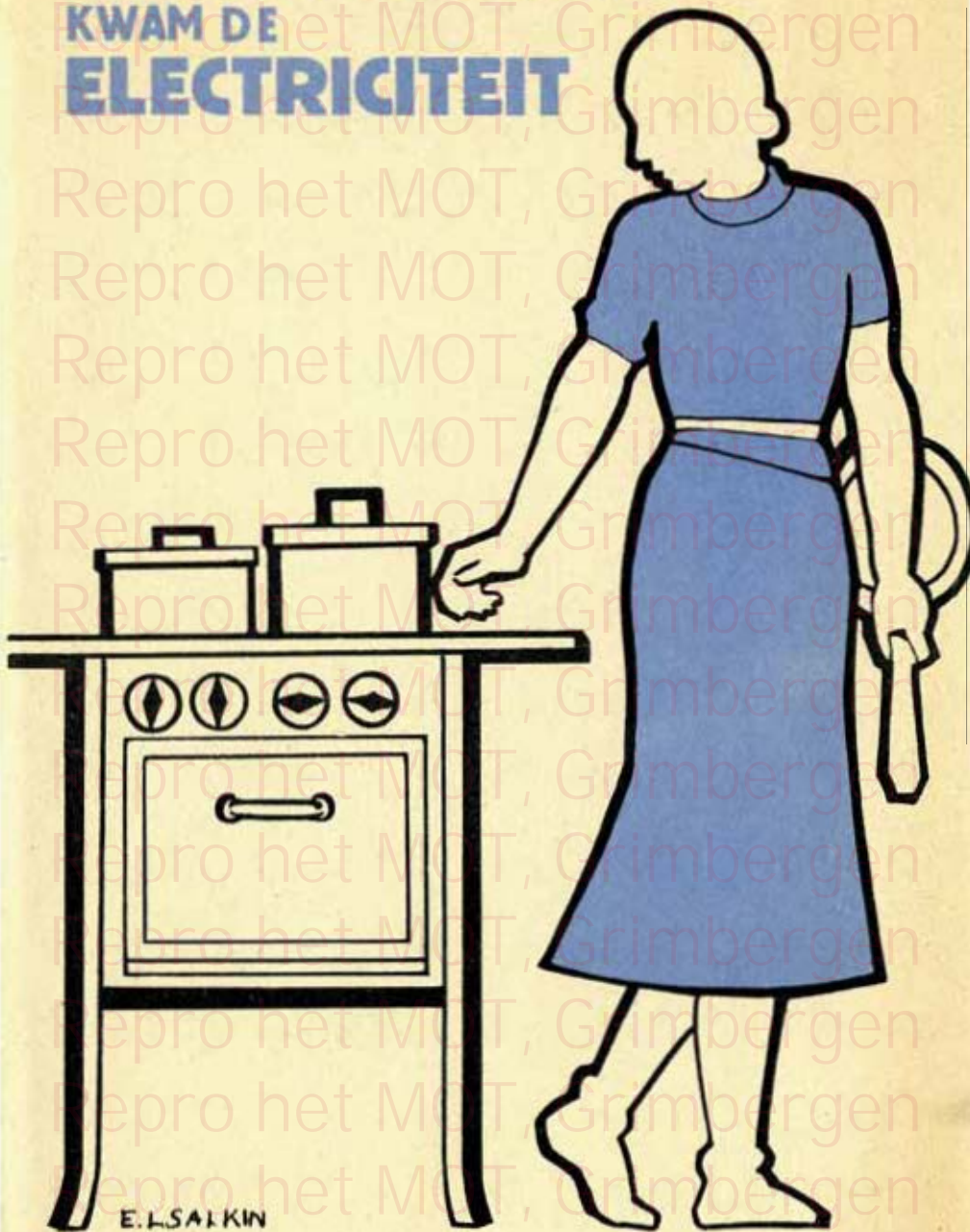
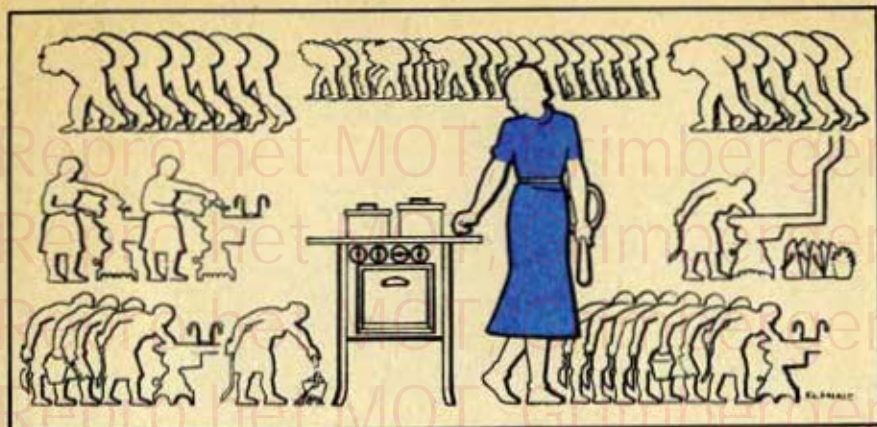


NA 'T EEUWENLANGE SLAAFSCH VERKWIJNEN KWAM DE ELECTRICITEIT



E. SALKIN

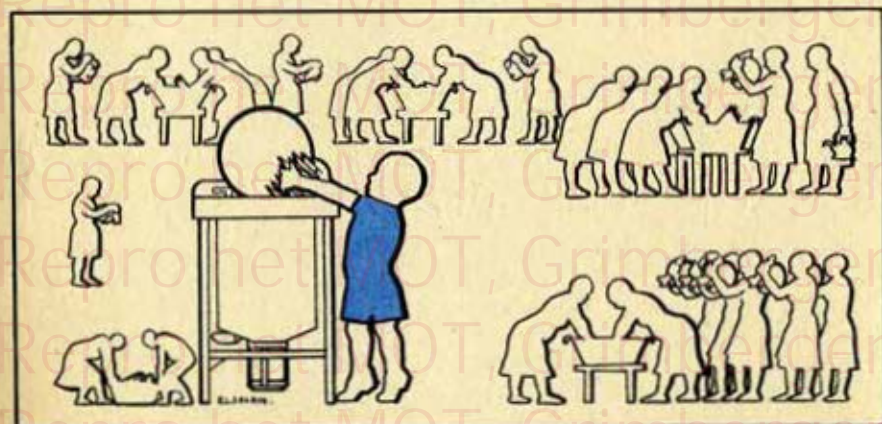
De teekening der blauwe en der roode Dame geeft de fiesen weer waarmede den Heer Salkin het Paviljoen der Huishoudelijke Electriciteit, in de tentoonstelling van Brussel 1935, heeft versierd.



DE KEUKEN

Beklagen wij de huishoudster die haar kookkelder volpropt. Zij moet hout breken, koolemmers sjuwen, alle dagen het fornuis ontsteken, de asch verwijderen, vervolgens stof afnemen en het voorbereiden van het noenmaal van dichtbij volgen.

De Dame in 't blauw kent deze zorgen niet meer. Zij kookt electrisch: slechts een schakelaar te draaien en zij kan wandelen gaan.



DE AFWASCH

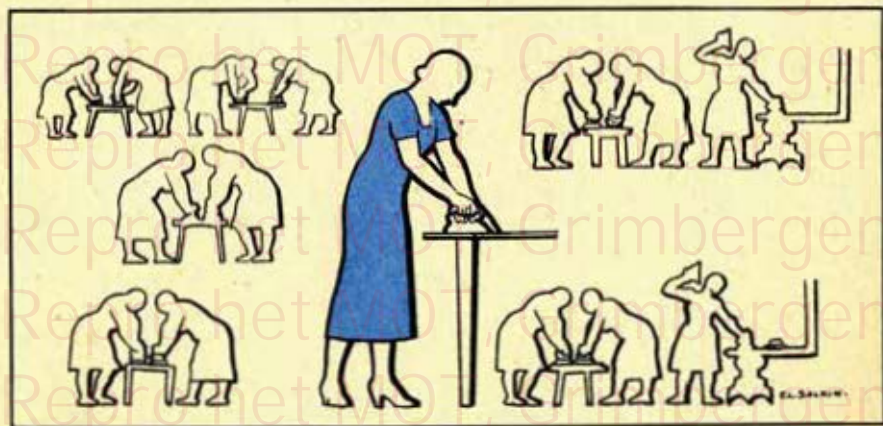
Arme huisvrouw die afwascht in een bak kokend water en die glazen, borden, schotels, vorken en lepels stuk na stuk moet afdrogen. Nochtans een klein kind zou zelf dit grof werk kunnen verrichten indien zijne moeder zich eene electrische afwaschmaschine aanschafte.



DE WASCH

Bizonder medelijden verdient de vrouw die uren over de waskuip gestuikt ligt en zich de handen stuk schuurt... Daarbij moet zij nog spoelen, wringen en het lijnwaad te drogen handen.

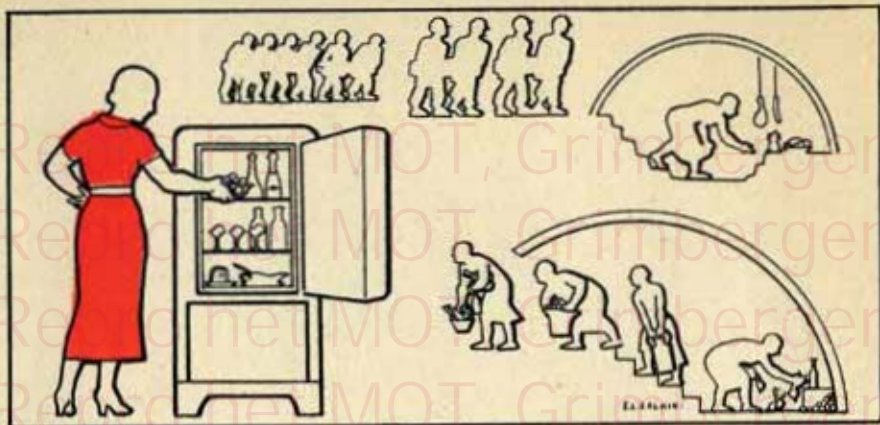
De Dame in 't blauw is veel gelukkiger. Hare elektrische wasmachine doet alles : wasschen, spoelen en drogen.



HET STRIJKEN

Weinig benijdenswaardig is de vrouw die haar ijzer heet op het vuur... Zij verliest haar tijd met te wachten tot het verwarmd of afgekoeld is.

Bij het aanraken van het lijnwaad koelt het ijzer af en het zijn de polsen die alsdan het lijnwaad moeten persen.



HET BEWAREN VAN VOEDSEL

Hoe vervelend dagelijks een voorraad ijs te moeten inkoop en de spijzen in den kelder te dragen moeten vele trappen afgedaald en het ergste van al, met zware vrachten terug opgeklommen worden.

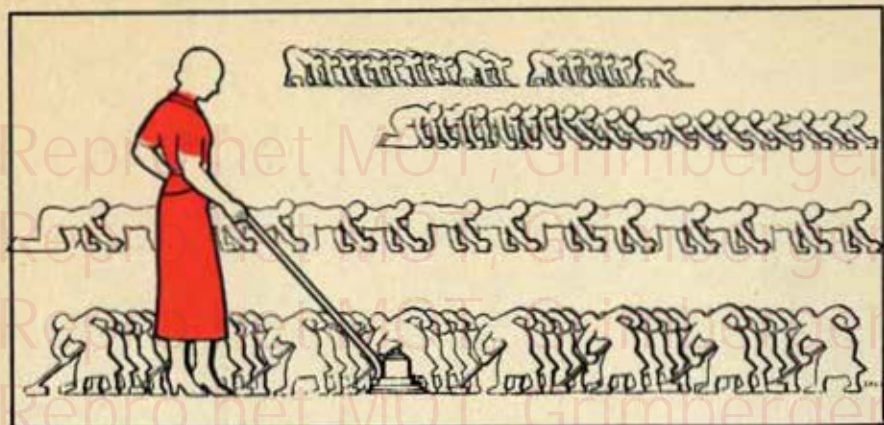
De Dame in 't rood heeft het veel gemakkelijker. Zij bewaart hare eetwaren in een electriche koelkast in hare keuken aangebracht.



HET BAD

Hoe ingewikkeld is baby's bad in een bekken! U moet vuur aanmaken, het water met kruiken en nog eens kruiken aanbrengen, het kindje er mede besproeien en dan met de zelfde kruiken het bad ledigen.

De Dame in 't rood heeft het heel wat minder moeilijk. Een electriche waterverwarmer vult rechtstreeks het bad met warm water. Baby is rap gewasschen. Het bad loopt ledig met eenvoudig den afvoerstop weg te nemen.



HET REINIGEN VAN PARKETTEN

Een wreed lot voorwaar het boenwas met de hand te moeten openwrijven op linoleums en op houten of marmereen parketten en dan den zwaren boenborstel er te moeten oversleuren.

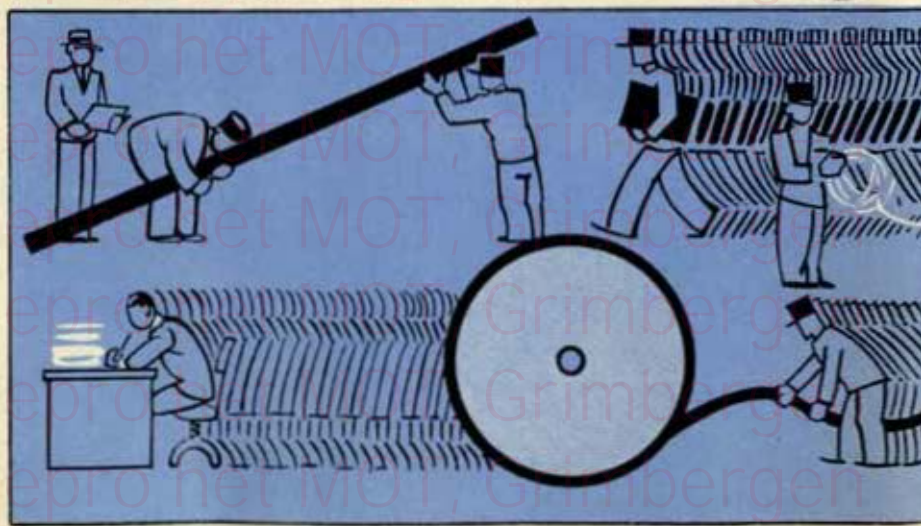
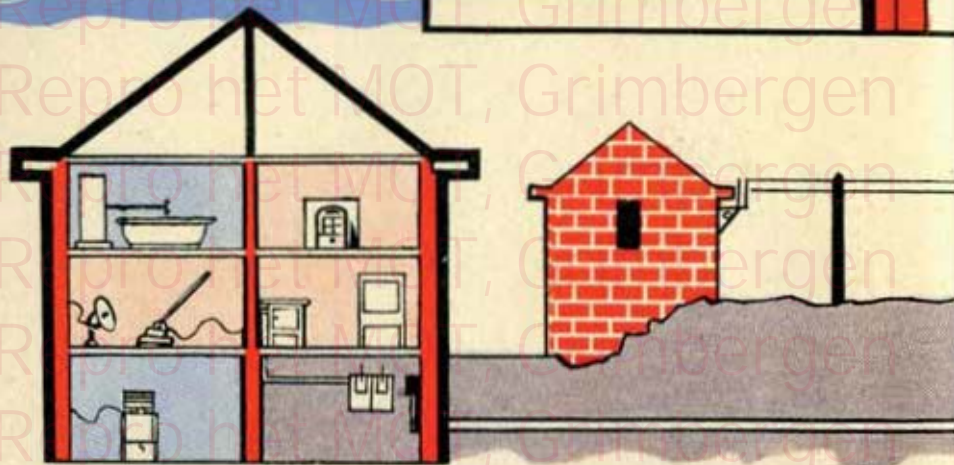
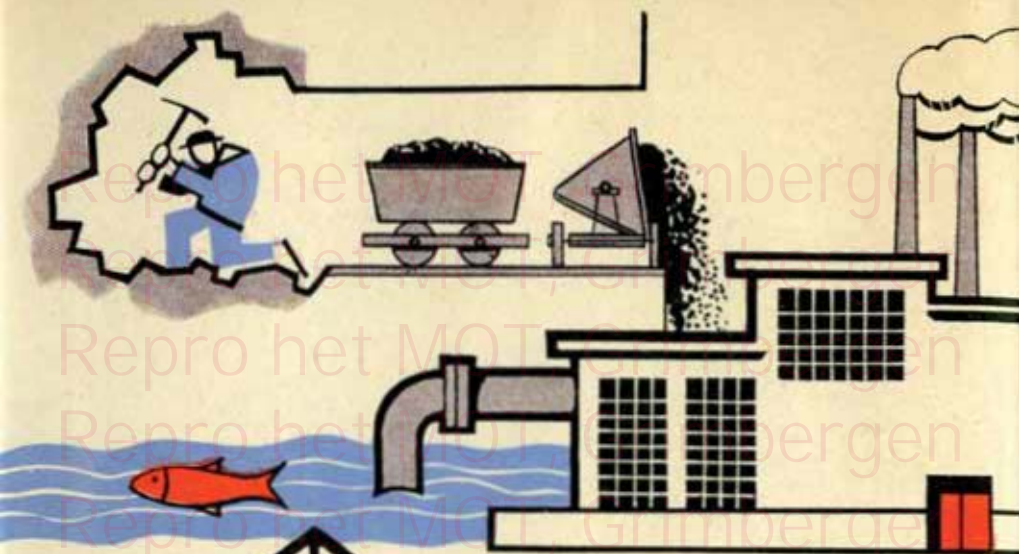
De roode Dame heeft het heel wat gemakkelijker. De electriche boenborstel geeft den vloer zijn prachtige glans. De Dame in 't rood leidt slechts den borstel op de plaats waar er moet geboend worden.

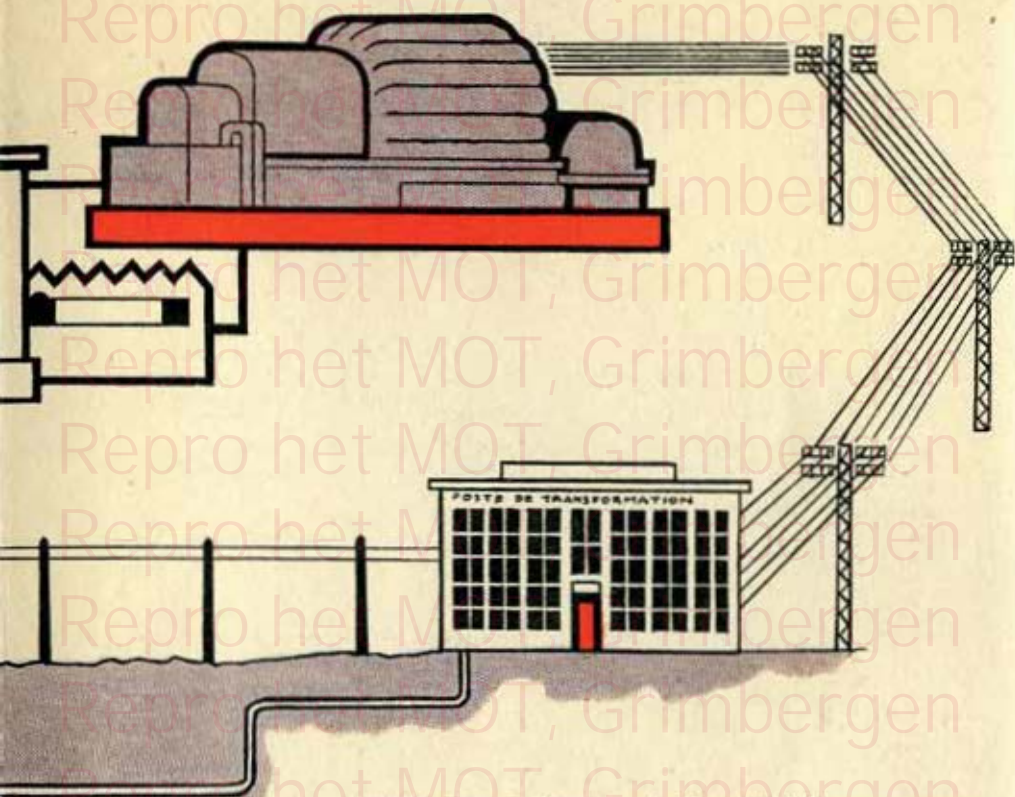


HET ONDERHOUDEN VAN TAPIJTEN

Het is zeer vermoeiend tapijten te kloppen, die op het gras liggen opengespreid of die aan de koord hangen, het stof te verjagen van muren, gordijnen en storen.

De Dame in 't rood heeft het veel gemakkelijker. Haar electriche stofzuiger doet alles; geen stof dat hem weerstaat. Het huis van de Dame in 't rood is veel reiner.



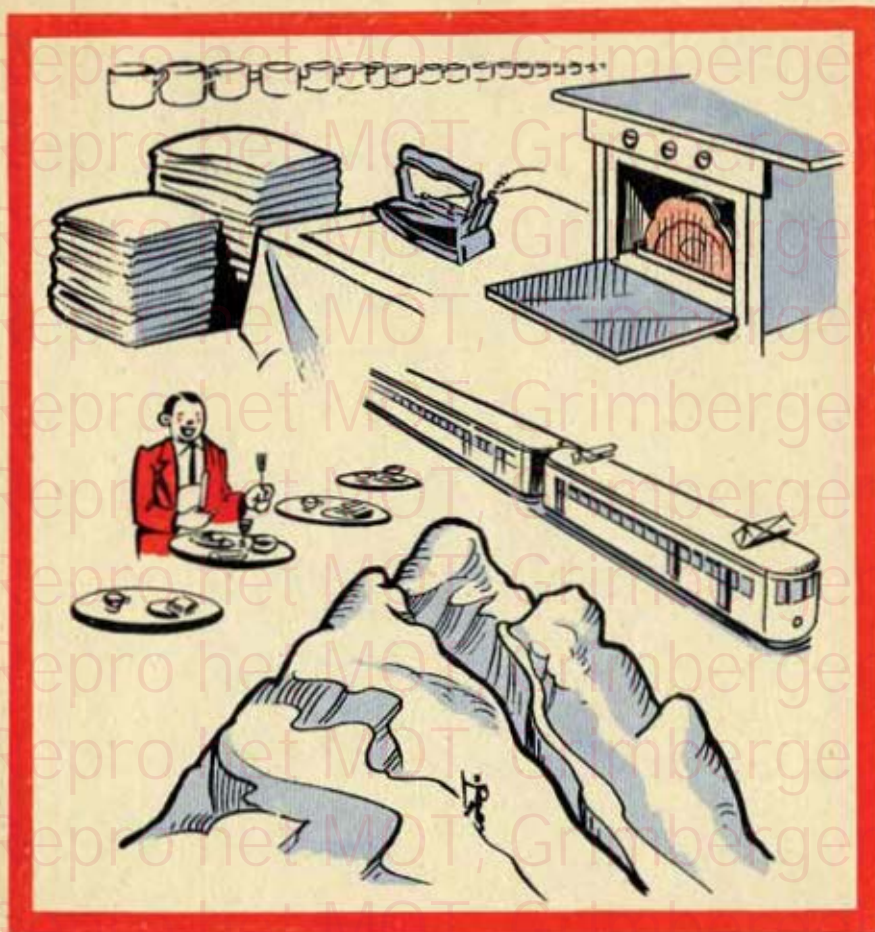


Opdat de Dame in 't rood en de Dame in 't blauw een aange-
 naam leven zouden hebben, moet er electriciteit voortgebracht wor-
 den, 't is te zeggen: kolen nemen aan de mijn, water halen in
 't kanaal, beiden naar de centrale voeren waar groote machines, tur-
 bo-alternatoren, den stroom produceeren... Deze stroom wordt
 onder hooge spanning overgebracht naar een omvormingspost
 waar de electriciteit onder lage spanning wordt voortgebracht. Als-
 dan wordt de stroom langs luchtlijnen of ondergrondse kabels in
 de huizen binnen gevoerd, loopt langs den teller door de kanal-
 saties naar de toestellen, waardoor de Dames in 't rood en in 't
 blauw een zoo gemakkelijk leven eiden.

Dit alles volstaat nochtans niet om regelmatig stroom te kunnen
 leveren; de installaties moeten onderhouden worden, de palen
 die onklaar geraken moeten vervangen worden, werkvolk moet
 beschikbaar om de leidingen te herstellen die door wind en ijs
 werden beschadigd. Er moeten bedienden zijn die de aanduidingen
 van de tellers opnemen, anderen die het geld omhalen, nog an-
 deren voor de boekhouding. Meer nog, belangrijke bureelen moe-
 ten beschikbaar zijn om nieuwe installaties te bestudeeren of om
 oudere installaties te verbeteren.

HET KILOWATTUUR (kWh)

Het kilowattuur (kWh) is de eenheid waarmee de electriciteit gemeten wordt.



Één kWh laat toe:

40 tassen koffie te maken;

Al de eetmalen voor te bereiden die in één dag door één man worden verorberd;

3 uren te strijken;

4,5 kg ossenvleesch te braden.

Het kWh komt overeen met den arbeid geleverd door een alpenbeklimmer die den Wittenberg bestijgt.

375 kWh zijn er noodig om een trein van 200 ton te sleepen van Brussel naar Antwerpen.